

Bruxelles, 3. travnja 2019.  
(OR. en)

7739/19

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2017/0290(COD)

---

---

CODEC 752  
TRANS 218  
PE 112

### INFORMATIVNA NAPOMENA

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

---

Predmet: Prijedlog DIREKTIVE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o izmjeni  
Direktive Vijeća 92/106/EEZ o utvrđivanju zajedničkih pravila za određene  
vrste kombiniranog prijevoza robe između država članica  
– ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu  
(Strasbourg, od 25. do 28. ožujka 2019.)

---

### I. UVOD

Izvjestiteljica Daniela AIUTO (EFDD, IT) predstavila je u ime Odbora za promet i turizam izvješće o Prijedlogu direktive. Izvješće je sadržavalo osamdeset jedan amandman (amandmani 1 – 81) na Prijedlog.

Nadalje, klubovi zastupnika podnijeli su sljedeće amandmane: ECR je podnio pet amandmana (amandmani 83 – 87), Zeleni/ESS podnijeli su pet amandmana (amandman 88 – 92) i GUE/NGL jedan amandman (amandman 82).

## II. GLASOVANJE

Na plenarnoj sjednici 27. ožujka 2019. tijekom glasovanja usvojeni su amandmani 1 – 81 na Prijedlog direktive.

Tako izmijenjeni Prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju koje se nalazi u zakonodavnoj rezoluciji iz Priloga ovom dokumentu<sup>1</sup>.

---

---

<sup>1</sup> Verzija stajališta Parlamenta u zakonodavnoj rezoluciji označena je kako bi se obilježile promjene nastale na temelju amandmanâ na Prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim slovima i kurzivom*. Simbolom „■” označen je izbrisani tekst.

## **Zajednička pravila za određene vrste kombiniranog prijevoza robe \*\*\*I**

**Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 27. ožujka 2019. o Prijedlogu Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive Vijeća 92/106/EEZ o utvrđivanju zajedničkih pravila za određene vrste kombiniranog prijevoza robe između država članica (COM(2017)0648 – C8-0391/2017 – 2017/0290(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2017)0648),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 91. stavak 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C8-0391/2017),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir obrazloženo mišljenje švedskog Parlamenta, podneseno okviru protokola br. 2 o primjeni načela supsidijarnosti i proporcionalnosti, u kojemu se izjavljuje da nacrt zakonodavnog akta nije u skladu s načelom supsidijarnosti,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 19. travnja 2018.<sup>2</sup>,
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 5. srpnja 2018.<sup>3</sup>,
  - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za promet i turizam i mišljenje Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane (A8-0259/2018),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;

---

<sup>2</sup> SL C 262, 25.7.2018., str. 52.

<sup>3</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.

3. nalaže svojem predsjedniku/svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

## Amandman 1

### Prijedlog direktive

#### Uvodna izjava 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(1) Negativni učinak prijevoza na čistoću zraka, emisije stakleničkih plinova, nesreće, buku i zagušenja ***i dalje je problem za gospodarstvo, kao i za zdravlje i dobrobit europskih građana. Unatoč činjenici da je cestovni prijevoz glavni uzročnik tih negativnih učinaka, [unutar Unije] predviđa se da će cestovni prijevoz tereta do 2050. porasti za 60 posto.***

*Izmjena*

(1) ***Opći je cilj uspostaviti resursno učinkovitu multimodalnu prometnu mrežu i smanjiti*** negativni učinak prijevoza na čistoću zraka, emisije stakleničkih plinova, nesreće, buku i zagušenja.

## Amandman 2

### Prijedlog direktive

#### Uvodna izjava 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(2) Smanjivanje negativnog učinka prometnih aktivnosti i dalje je jedan od glavnih ciljeva prometne politike EU-a. Direktiva Vijeća 92/106/EEZ<sup>21</sup>, kojom su uspostavljene mjere za poticanje razvoja kombiniranog prijevoza, jedini je zakonodavni akt Unije koji izravno potiče preusmjeravanje s cestovnog prijevoza tereta na načine prijevoza s niskim razinama emisija kao što su prijevoz unutarnjim plovnim putovima te pomorski i željeznički prijevoz.

*Izmjena*

(2) Smanjivanje negativnog učinka prometnih aktivnosti i dalje je jedan od glavnih ciljeva prometne politike EU-a. Direktiva Vijeća 92/106/EEZ<sup>21</sup>, kojom su uspostavljene mjere za poticanje razvoja kombiniranog prijevoza, jedini je zakonodavni akt Unije koji izravno potiče preusmjeravanje s cestovnog prijevoza tereta na načine prijevoza s niskim razinama emisija kao što su prijevoz unutarnjim plovnim putovima te pomorski i željeznički prijevoz. ***Kako bi se dodatno smanjile negativne posljedice cestovnog prijevoza tereta, trebalo bi poticati istraživanje i razmjenu najboljih praksi među državama članicama o rješenjima za bolje pravce kretanja, optimizaciju mreže, povećanje učinkovitosti tereta i mogućnosti naplate vanjskih troškova.***

<sup>21</sup> Direktiva Vijeća 92/106/EEZ od 7.

<sup>21</sup> Direktiva Vijeća 92/106/EEZ od 7.

prosina 1992. o utvrđivanju zajedničkih pravila za određene vrste kombiniranog prijevoza robe između država članica (SL L 368, 17.12.1992., str. 38.).

prosina 1992. o utvrđivanju zajedničkih pravila za određene vrste kombiniranog prijevoza robe između država članica (SL L 368, 17.12.1992., str. 38.).

### Amandman 3

#### Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(3) Cilj da se 30% cestovnog prijevoza tereta dionice dulje od 300 km do 2030. godine preusmjeri na druge načine prijevoza kao što su željeznički ili prijevoz vodnim putovima, a do 2050. godine i više od 50%, **kako bi se poboljšala učinkovitost multimodalnih logističkih lanaca, među ostalim većom uporabom energetske učinkovitijih načina prijevoza, ostvaruje se sporije od očekivanog te se prema trenutnim predviđanjima neće postići.**

*Izmjena*

(3) Cilj da se 30% cestovnog prijevoza tereta dionice dulje od 300 km do 2030. godine preusmjeri na druge načine prijevoza kao što su željeznički ili prijevoz vodnim putovima, a do 2050. godine i više od 50% **potrebno je postići s pomoću veće učinkovitosti i poboljšanja infrastrukture u željezničkom sektoru i sektoru vodnih putova.**

### Amandman 4

#### Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(4) Direktivom 92/106/EEZ pridonijelo se razvoju politike Unije o kombiniranom prijevozu te se poduprlo preusmjeravanje velike količine tereta s cestovnog na druge načine prijevoza. Nedostaci u provedbi te direktive, osobito dvosmislen jezik i zastarjele odredbe, kao i ograničeno područje primjene njezinih mjera potpore, znatno su umanjili njezin učinak.

*Izmjena*

(4) Direktivom 92/106/EEZ pridonijelo se razvoju politike Unije o kombiniranom prijevozu te se poduprlo preusmjeravanje velike količine tereta s cestovnog na druge načine prijevoza. Nedostaci u provedbi te direktive, osobito dvosmislen jezik i zastarjele odredbe, kao i ograničeno područje primjene njezinih mjera potpore **te birokratske i protekcionističke prepreke u željezničkom sektoru** znatno su umanjili njezin učinak.

## Amandman 5

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(4a) Ova Direktiva trebala bi otvoriti put efikasnim intermodalnim i multimodalnim uslugama prijevoza tereta jamčenjem ravnopravnih tržišnih uvjeta za različite načine prijevoza.***

## Amandman 6

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(5) Direktivu 92/106/EEZ stoga bi trebalo pojednostavniti, a njezinu provedbu poboljšati preispitivanjem gospodarskih poticaja za kombinirani prijevoz s ciljem ***poticanja preusmjeravanja robe iz cestovnog prijevoza na načine prijevoza koji su ekološki prihvatljiviji, sigurniji, energetski učinkovitiji i koji uzrokuju manje zagušenja.***

(5) Direktivu 92/106/EEZ stoga bi trebalo pojednostavniti, a njezinu provedbu poboljšati preispitivanjem gospodarskih poticaja za kombinirani prijevoz s ciljem ***poboljšanja konkurentnosti željezničkog prijevoza i prijevoza vodnim putovima u odnosu na cestovni prijevoz.***

## Amandman 7

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 6.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(6) Opseg nacionalnih usluga intermodalnog prijevoza predstavlja 19,3 % ukupnog intermodalnog prijevoza u Uniji. Takve usluge trenutačno ne ostvaruju korist od mjera potpore predviđenih Direktivom 92/106/EEZ zbog

(6) Opseg nacionalnih usluga intermodalnog prijevoza predstavlja 19,3 % ukupnog intermodalnog prijevoza u Uniji. Takve usluge trenutačno ne ostvaruju korist od mjera potpore predviđenih Direktivom 92/106/EEZ zbog

ograničenog područja primjene definicije kombiniranog prijevoza. Međutim, negativni učinci nacionalnog cestovnog prijevoza, a osobito emisije stakleničkih plinova i zagašenje, imaju učinak koji prelazi državne granice. Stoga je nužno proširiti područje primjene Direktive 92/106/EEZ na nacionalni (unutar države članice) kombinirani prijevoz radi podupiranja daljnjeg razvoja kombiniranog prijevoza u Uniji, a time i preusmjeravanja s cestovnog na željeznički prijevoz, prijevoz unutarnjim plovnim putovima te priobalnu plovidbu.

ograničenog područja primjene definicije kombiniranog prijevoza. Međutim, negativni učinci nacionalnog cestovnog prijevoza, a osobito emisije stakleničkih plinova i zagašenje, imaju učinak koji prelazi državne granice. Stoga je nužno proširiti područje primjene Direktive 92/106/EEZ na nacionalni (unutar države članice) kombinirani prijevoz radi podupiranja daljnjeg razvoja kombiniranog prijevoza u Uniji, a time i preusmjeravanja s cestovnog na željeznički prijevoz, prijevoz unutarnjim plovnim putovima te priobalnu plovidbu. ***Odstupanje od pravila o kabotaži i dalje je međutim ograničeno na usluge kombiniranog međunarodnog prijevoza koje se pružaju između više država članica. Države članice morat će provesti učinkovite kontrole da bi se osiguralo poštovanje tih pravila i poticalo usklađivanje radnih i socijalnih uvjeta između različitih načina prijevoza i između različitih država članica.***

## Amandman 8

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(7a) Kako bi se osiguralo dobro funkcioniranje unutarnjeg tržišta, cestovne dionice kombiniranog prijevoza trebale bi biti obuhvaćene odredbama Uredbe (EZ) br. 1071/2009<sup>1a</sup> Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 1072/2009<sup>1b</sup> Europskog parlamenta i Vijeća ako su dio međunarodnog prijevoza odnosno domaćeg prijevoza. Potrebno je zajamčiti i socijalnu zaštitu vozača koji djelatnost obavljaju u drugoj državi članici. Odredbe o upućivanju vozača iz Direktive 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1c</sup> i o provedbi tih odredbi u skladu s Direktivom 2014/67/EU Europskog parlamenta i***



*Vijeća<sup>1d</sup> trebale bi se primjenjivati na prijevoznike koji prijevoz obavljaju na cestovnim dionicama kombiniranog prijevoza. Cestovne dionice trebale bi se smatrati sastavnim dijelom jedinstvenog kombiniranog prijevoza. Konkretno, pravila o međunarodnom prijevozu iz navedenih direktiva trebala bi se primjenjivati na cestovne dionice koje su dio međunarodnog kombiniranog prijevoza. Povrh toga, u slučaju kaboteže, odredbe o kabotažnom prijevozu iz Uredbe 1072/2009 trebale bi se primjenjivati na cestovne dionice koje su dio domaćeg kombiniranog prijevoza.*

---

*<sup>1a</sup> Uredba (EZ) br. 1071/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o uspostavljanju zajedničkih pravila koja se tiču uvjeta za obavljanje djelatnosti cestovnog prijevoznika te stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 96/26/EZ (SL L 300, 14.11.2009., str. 51.).*

*<sup>1b</sup> Uredba (EZ) br. 1072/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o zajedničkim pravilima za pristup tržištu međunarodnog cestovnog prijevoza tereta (SL L 300, 14.11.2009., str. 72.).*

*<sup>1c</sup> Direktiva 96/71/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 1996. o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga (SL L 18, 21.1.1997., str. 1.).*

*<sup>1d</sup> Direktiva 2014/67/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o provedbi Direktive 96/71/EZ o upućivanju radnika u okviru pružanja usluga i izmjeni Uredbe (EU) br. 1024/2012 o administrativnoj suradnji putem Informacijskog sustava unutaršnjeg tržišta („Uredba IMI”) (SL L 159, 28.5.2014, str. 11.)*

## **Amandman 9**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 9.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(9a) Potrebno je pojasniti da prikolice i poluprikolice mogu imati dopuštenu bruto masu od 44 tone ako su utovarne jedinice utvrđene u skladu s međunarodnim normama ISO6346 i EN13044.**

## **Amandman 10**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 11.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(11) Zastarjela uporaba pečata kao dokaza pružene usluge kombiniranog prijevoza sprječava djelotvornu provedbu ili provjeru prihvatljivosti za mjere utvrđene u Direktivi 92/106/EEZ. Trebalo bi pojasniti dokaze nužne za dokazivanje pružanja usluge kombiniranog prijevoza kao i načine osiguravanja takvih dokaza. Trebalo bi poticati uporabu i prijenos elektroničkih podataka o prijevozu, koji bi trebali pojednostavniti pružanje odgovarajućih dokaza i njihovu obradu koju provode odgovarajuća tijela. Format koji se upotrebljava trebao bi biti pouzdan i vjerodostojan. U regulatornom okviru i inicijativama kojima se pojednostavljaju administrativni postupci te digitalizacija aspekata prijevoza treba uzeti u obzir napretke koji su ostvareni na razini Unije.

(11) Zastarjela uporaba pečata kao dokaza pružene usluge kombiniranog prijevoza sprječava djelotvornu provedbu ili provjeru prihvatljivosti za mjere utvrđene u Direktivi 92/106/EEZ. Trebalo bi pojasniti dokaze nužne za dokazivanje pružanja usluge kombiniranog prijevoza kao i načine osiguravanja takvih dokaza. Trebalo bi poticati uporabu i prijenos elektroničkih podataka o prijevozu, koji bi trebali pojednostavniti pružanje odgovarajućih dokaza i njihovu obradu koju provode odgovarajuća tijela **u cilju postupnog ukidanja papirnatih dokumenata u budućnosti**. Format koji se upotrebljava trebao bi biti pouzdan i vjerodostojan. U regulatornom okviru i inicijativama kojima se pojednostavljaju administrativni postupci te digitalizacija aspekata prijevoza treba uzeti u obzir napretke koji su ostvareni na razini Unije.

## **Amandman 11**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 11.a (nova)**

***(11a) Kako bi kombinirani prijevoz postao konkurentniji i privlačniji za prijevoznike, posebice kada je riječ o vrlo malim poduzećima te malim i srednjim poduzećima, trebalo bi smanjiti administrativno opterećenje koje podrazumijeva pružanje usluge kombiniranog prijevoza u odnosu na uslugu unimodalnog prijevoza.***

## Amandman 12

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12) Područje primjene postojećih mjera gospodarske potpore utvrđeno u Direktivi 92/106/EEZ vrlo je ograničeno i sastoji se od fiskalnih mjera (konkretno povrata ili smanjenja poreza) koje se odnose isključivo na kombinirani željeznički i cestovni prijevoz. Takve mjere trebalo bi proširiti na kombinirani prijevoz koji obuhvaća prijevoz unutarnjim plovnim putom i pomorski prijevoz. Trebalo bi poduprijeti i druge odgovarajuće vrste mjera, kao što su mjere potpore za ulaganje u infrastrukturu ili različite mjere gospodarske potpore.

(12) Područje primjene postojećih mjera gospodarske potpore utvrđeno u Direktivi 92/106/EEZ vrlo je ograničeno i sastoji se od fiskalnih mjera (konkretno povrata ili smanjenja poreza) koje se odnose isključivo na kombinirani željeznički i cestovni prijevoz. Takve mjere trebalo bi proširiti na kombinirani prijevoz koji obuhvaća prijevoz unutarnjim plovnim putom i pomorski prijevoz. Trebalo bi poduprijeti i druge odgovarajuće vrste mjera, kao što su mjere potpore za ulaganje u infrastrukturu, ***u digitalne tehnologije*** ili različite mjere gospodarske potpore. ***U pogledu digitalnih tehnologija, bilo bi potrebno omogućiti prijelazno razdoblje za dematerijalizaciju dokumenata kojima se potvrđuje da je obavljen kombinirani prijevoz. Tijekom tog razdoblja trebalo bi tehnološki unaprijediti instrumente nadležnih tijela za kontrolu. Države članice trebale bi dati prednost ulaganjima u terminale za pretovar kojima se pridonosi smanjenju zagušenja na cestama, ublažavanju izolacije industrijskih područja u kojima nedostaje takva infrastruktura, poboljšanju dostupnosti te fizičke i digitalne povezivosti opreme za pretovar tereta.***

## Amandman 13

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(13) Glavno usko grlo u infrastrukturi koje ometa preusmjeravanje s cestovnog prijevoza na ostale načine prijevoza nalazi se na razini terminala za pretovar. Postojeća obuhvaćenost terminalima za pretovar i njihova prostorna raspoređenost nisu dovoljne u Uniji, barem ne duž postojeće osnovne i sveobuhvatne mreže TEN-T, a kapacitet postojećih terminala za pretovar doseže svoja ograničenja te će ga trebati dodatno razviti kako bi se mogao nositi s ukupnim rastom prijevoza tereta. Ulaganje u kapacitet terminala za pretovar moglo bi smanjiti ukupne troškove pretovara te time dovesti do preusmjeravanja na načine prijevoza s niskim emisijama, kao što se pokazalo u nekim državama članicama. Stoga bi države članice, u suradnji sa susjednim državama članicama i Komisijom, trebale osigurati izgradnju više terminala za pretovar za potrebe kombiniranog prijevoza i kapaciteta za pretovar ili povećati njihovu dostupnost prijevoznicima. To bi potaknulo uporabu alternativnih prijevoza tereta, čime bi kombinirani prijevoz postao konkurentniji od isključivo cestovnog prijevoza. Treba povećati pokrivenost terminalima za pretovar i njihov kapacitet barem duž postojećih osnovnih i sveobuhvatnih mreža TEN-T. Trebao bi u prosjeku postojati barem jedan prikladan terminal za pretovar u kombiniranom prijevozu smješten najviše 150 km daleko od svakog mjesta otpreme u Uniji.

#### *Izmjena*

(13) Glavno usko grlo u infrastrukturi koje ometa preusmjeravanje s cestovnog prijevoza na ostale načine prijevoza je u nedostatku terminala za pretovar, ***a pogoršano je nedostatkom smislene provedbe terminala TEN-T.*** Postojeća obuhvaćenost terminalima za pretovar i njihova prostorna raspoređenost nisu dovoljne u Uniji, barem ne duž postojeće osnovne i sveobuhvatne mreže TEN-T, a kapacitet postojećih terminala za pretovar doseže svoja ograničenja te će ga trebati dodatno razviti kako bi se mogao nositi s ukupnim rastom prijevoza tereta. Ulaganje u kapacitet terminala za pretovar moglo bi smanjiti ukupne troškove pretovara te time dovesti do preusmjeravanja na načine prijevoza s niskim emisijama, kao što se pokazalo u nekim državama članicama. Stoga bi države članice, u suradnji sa susjednim državama članicama i Komisijom, trebale osigurati ***po potrebi proširenje postojećih terminala za pretovar*** i izgradnju više terminala za pretovar za potrebe kombiniranog prijevoza i kapaciteta za pretovar ili povećati njihovu dostupnost prijevoznicima u područjima u kojima su potrebni ***ili pak tamo gdje je potrebno uspostaviti točke za pretovar.*** To bi potaknulo uporabu alternativnih prijevoza tereta, čime bi kombinirani prijevoz postao konkurentniji od isključivo cestovnog prijevoza. Treba povećati pokrivenost terminalima za pretovar i njihov kapacitet barem duž postojećih osnovnih i sveobuhvatnih mreža TEN-T. Trebao bi u prosjeku postojati barem jedan prikladan terminal za pretovar u kombiniranom

prijevozu smješten najviše 150 km daleko od svakog mjesta otpreme u Uniji.

***Kombinirani prijevoz trebao bi imati koristi od naknada za vanjske troškove predviđenih člankom 2. Direktive 1999/62/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup>.***

---

<sup>1a</sup> ***Direktiva 1999/62/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. lipnja 1999. o naknadama koje se naplaćuju za korištenje određenih infrastruktura za teška teretna vozila (SL L 187, 20.7.1999., str. 42.).***

## **Amandman 14**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(13a) Države članice trebale bi dati prednost ulaganjima u terminale za pretovar radi smanjenja uskih grla i područja zagušenja, posebice u blizini gradskih i prigradskih područja, olakšavanja prelaska prirodnih prepreka kao što su planinska područja, poboljšanja prekograničnih veza, smanjenja štetnih emisija koje se prenose zrakom i poboljšanja pristupa u industrijska područja koja nemaju takvu infrastrukturu te iz njih.***

## **Amandman 15**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(14) Države članice trebale bi

(14) Države članice trebale bi

primjenjivati dodatne mjere gospodarske potpore, pored onih postojećih, usmjerene na različite dionice kombiniranog prijevoza kako bi smanjile cestovni prijevoz tereta te potaknule uporabu drugih načina prijevoza poput željezničkog, pomorskog i prijevoza unutarnjim plovnim putovima, čime bi se smanjili onečišćenje zraka, emisije stakleničkih plinova, prometne nesreće, buka i zagušenje. Takve mjere mogu uključivati smanjenje određenih poreza ili naknada za prijevoz, bespovratna sredstva za intermodalne utovarne jedinice stvarno prevezene u kombiniranom prijevozu ili djelomični povrat troškova pretovara.

primjenjivati dodatne mjere gospodarske potpore, pored onih postojećih, usmjerene na različite dionice kombiniranog prijevoza kako bi smanjile cestovni prijevoz tereta te potaknule uporabu drugih načina prijevoza poput željezničkog, pomorskog i prijevoza unutarnjim plovnim putovima, čime bi se smanjili onečišćenje zraka, emisije stakleničkih plinova, prometne nesreće, buka i zagušenje i **potaknulo uvođenje digitalizacije u sektor i na unutarnje tržište**. Takve mjere mogu, **među ostalim mjerama**, uključivati smanjenje određenih poreza ili naknada za prijevoz, bespovratna sredstva za intermodalne utovarne jedinice stvarno prevezene u kombiniranom prijevozu ili djelomični povrat troškova pretovara. **Te mjere mogle bi uključivati integraciju povezanih sustava i automatizaciju usluga te ulaganja u digitalnu logistiku, inovativne informacijske i komunikacijske tehnologije za sustave za pretovar tereta i te inteligentne prometne sustave kako bi se olakšao protok informacija. Te mjere mogle bi uključivati povećanje uspješnost u području zaštite okoliša te učinkovitost i održivost kombiniranog prijevoza i to na način da potiču upotrebu čistih vozila ili vozila s niskom razinom emisija i alternativnih goriva, podupiru energetske učinkovita rješenja i upotrebu obnovljivih izvora energije u cijelom lancu kombiniranog prijevoza i smanjuju štetne posljedice prometa kao što je buka.**

## Amandman 16

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(14a) Fondovima i programima Unije za financiranje istraživanja trebale bi se i dalje podupirati države članice u***

*postizanju ciljeva ove Direktive.*

#### **Amandman 17**

##### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.b (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(14b) Ulaganje u logistiku također je važan instrument za jačanje konkurentnosti kombiniranog prijevoza. Sustavnije korištenje digitalnih rješenja, kao što su informacijske i komunikacijske tehnologije ili pametni povezani sustavi, olakšalo bi razmjenu podataka, povećalo učinkovitost i smanjilo trošak usluga pretovara te bi skratilo rokove.***

#### **Amandman 18**

##### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.c (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(14c) Ulaganjem u osposobljavanje radne snage u logističkom lancu, posebno na terminalima za pretovar, omogućila bi se i veća konkurentnost kombiniranog prijevoza.***

#### **Amandman 19**

##### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(15) Mjere potpore za kombinirani prijevoz trebale bi se provoditi u skladu s pravilima o državnim potporama iz Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU).

(15) Mjere potpore za kombinirani prijevoz trebale bi se provoditi u skladu s pravilima o državnim potporama iz Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). ***Državnim potporama olakšava se razvoj gospodarskih djelatnosti ako one ne utječu na trgovinske uvjete u mjeri u***

*kojoj bi to bilo suprotno zajedničkom interesu u smislu članka 107. stavka 3. točke (c) UFEU-a te su koristan alat za promicanje provedbe važnog projekta od zajedničkog europskog interesa u smislu članka 107. stavka 3. točke (b) UFEU-a. Stoga bi u takvim slučajevima Komisija trebala razmotriti djelomično izuzimanje država članica iz zahtjeva za obavještanje Komisije iz članka 108. stavka 3. UFEU-a.*

## Amandman 20

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(16) Prema potrebi potrebno je koordinirati mjere potpore između država članica i Komisije.

*Izmjena*

(16) ***Kako bi se izbjeglo eventualno preklapanje ulaganja država članica koje su teritorijalno blizu***, prema potrebi bi trebalo koordinirati mjere potpore između država članica i Komisije, ***uz pomoć tijesne suradnje između nadležnih tijela država članica.***

## Amandman 21

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 17.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(17) Države članice ujedno trebaju redovito preispitivati mjere potpore radi osiguranja njihove učinkovitosti i djelotvornosti.

*Izmjena*

(17) Države članice ujedno trebaju redovito preispitivati mjere potpore radi osiguranja njihove učinkovitosti i djelotvornosti, ***a njihov ukupni učinak na europski prometni sektor kako je navedeno u Europskoj strategiji za mobilnost s niskom razinom emisije potrebno je ocijeniti. Po potrebi bi se trebale donijeti korektivne mjere. Komisija bi, na temelju informacija koje joj države članice dostave, trebala izraditi procjenu različitih mjera koje su države članice poduzele i učinkovitosti tih mjera***



*te bi trebala poticati razmjenu dobre prakse.*

## Amandman 22

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 18.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(18a) Nedostatak usporedivih i pouzdanih statističkih podataka trenutačno koči razvoj kombiniranog prijevoza u Uniji i donošenje mjera za razvoj njegova potencijala.***

## Amandman 23

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 19.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(19) Radi hvatanja u koštac s razvojem prijevoza u Uniji, osobito tržištem kombiniranog prijevoza, države članice trebale bi prikupiti odgovarajuće podatke i informacije te ih redovito podnositi Komisiji, a Komisija bi svake četiri godine trebala podnijeti izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o provedbi ove Direktive.

(19) Radi hvatanja u koštac s razvojem prijevoza u Uniji, osobito tržištem kombiniranog prijevoza, države članice trebale bi prikupiti odgovarajuće podatke i informacije te ih redovito podnositi Komisiji, a Komisija bi svake četiri godine Europskom parlamentu, Vijeću ***i nadležnim tijelima država članica*** trebala podnijeti izvješće o provedbi ove Direktive.

## Amandman 24

### Prijedlog direktive Uvodna izjava 19.a (nova)

***(19a) Komisija bi trebala biti odgovorna za pravilnu provedbu ove Direktive i za postizanje cilja razvoja kombiniranog prijevoza diljem EU-a do 2030., odnosno do 2050. U tu bi svrhu trebala na temelju informacija koje joj dostave države članice redovito ocjenjivati napredak u povećanju udjela kombiniranog prijevoza u svakoj državi članici te po potrebi podnijeti prijedlog izmjene ove Direktive u cilju postizanja tog cilja na razini Unije.***

## **Amandman 25**

### **Prijedlog direktive Uvodna izjava 22.**

(22) S obzirom na to da ciljeve ove Direktive koji se odnose ***na daljnje promicanje preusmjerenja s cestovnog prijevoza na ekološki prihvatljivije načine prijevoza te time smanjivanje negativnih eksternalija prometnog sustava Unije*** države članice ne mogu dostatno ostvariti, nego ih se, zbog primarno prekogranične prirode kombiniranog prijevoza tereta i s njime povezane infrastrukture i problema koji se namjeravaju uzeti u obzir u ovoj Direktivi, može na bolji način ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere, u skladu s načelom supsidijarnosti određenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

(22) S obzirom na to da je cilj ove Direktive ***omogućiti konkurentnost kombiniranog prijevoza u odnosu na*** cestovni prijevoz, iako države članice taj cilj ne mogu dostatno ostvariti, nego ga se, zbog primarno prekogranične prirode kombiniranog prijevoza tereta i s njime povezane infrastrukture i problema koji se namjeravaju uzeti u obzir u ovoj Direktivi, može na bolji način ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere, u skladu s načelom supsidijarnosti određenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

## Amandman 26

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 2. – točka a

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(a) prikolicom ili poluprikolicom, s vučnim vozilom ili bez njega, izmjenjivim sandukom ili kontejnerom, identificiranima u skladu sa sustavom za identifikaciju uspostavljenim u skladu s međunarodnim normama ISO6346 i EN13044, ako se utovarna jedinica pretovaruje između dvaju različitih načina prijevoza; or

#### *Izmjena*

(a) prikolicom ili poluprikolicom, s vučnim vozilom ili bez njega, izmjenjivim sandukom ili kontejnerom, identificiranima u skladu sa sustavom za identifikaciju uspostavljenim u skladu s međunarodnim normama ISO6346 i EN13044, uključujući poluprikolice koje se mogu postaviti na dizalicu s dopuštenom bruto masom od 44 tone, ako se utovarna **intermodalna jedinica bez pratnje** pretovaruje između dvaju različitih načina prijevoza (**kombinirani prijevoz bez pratnje**); or

## Amandman 27

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 2. – točka b

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(b) cestovnim vozilom koje se prevozi željeznicom, pomorskim prijevozom ili unutarnjim plovnim putovima za necestovnu dionicu putovanja.

#### *Izmjena*

(b) cestovnim vozilom **uz pratnju vozača** koje se prevozi željeznicom, pomorskim prijevozom ili unutarnjim plovnim putovima za necestovnu dionicu putovanja (**prijevoz uz pratnju**).

## Amandman 28

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 2. – podstavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Odstupajući od toga, točka (a) ovog stavka do [SL, unijeti datum 5 godina nakon stupanja na snagu Direktive] obuhvaća prikolice i poluprikolice koje se ne mogu postaviti na dizalicu u kombiniranom prijevozu bez pratnje koje nisu identificirane u skladu sa sustavom za identifikaciju uspostavljenim u skladu s međunarodnim normama ISO6346 i EN13044.***

## Amandman 29

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 2. – podstavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

Necestovna dionica koja se koristi unutarnjim plovnim putovima ili pomorskim prijevozom, a za koju ne postoji odgovarajuća alternativa cestovnog prijevoza ***ili koju nije moguće izbjeći u komercijalno isplativoj usluzi***, ne uzima se u obzir za potrebe kombiniranog prijevoza.

Necestovna dionica koja se koristi unutarnjim plovnim putovima ili pomorskim prijevozom, a za koju ne postoji odgovarajuća ***komercijalno dostupna*** alternativa cestovnog prijevoza, ne uzima se u obzir za potrebe kombiniranog prijevoza.

## Amandman 30

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 3. – podstavak 1.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

Nijedna cestovna dionica iz stavka 2. ne smije premašiti **najdulju od sljedećih udaljenosti** na području Unije:

- (a) zračnu udaljenost od 150 km;**
- (b) 20 % zračne udaljenosti između točke utovara početne dionice i točke istovara završne dionice ako iznosi više od udaljenosti iz točke (a).**

#### *Izmjena*

Nijedna cestovna dionica iz stavka 2. ne smije premašiti **udaljenost od 150 km** na području Unije:

## Amandman 31

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 3. – podstavak 3.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

Ograničenje udaljenosti cestovne dionice **može se prekoračiti** za kombinirani cestovni/željeznički prijevoz **ako ga odobri** država članica ili države članice na čijem se državnom području odvija cestovna dionica radi dolaska do zemljopisno najbližeg prijevoznog terminala koji ima potreban operativni kapacitet za utovar ili istovar u smislu opreme za pretovar, kapaciteta terminala ili odgovarajućih usluga željezničkog prijevoza tereta.

#### *Izmjena*

**Prekoračenje ograničenja udaljenosti cestovne dionice utvrđeno u ovom stavku za kombinirani cestovni/željeznički prijevoz dopušta država članica ili države članice na čijem se državnom području odvija cestovna dionica, ako je to potrebno, radi dolaska do zemljopisno najbližeg terminala za pretovar ili točke za pretovar koji ima potreban operativni kapacitet za utovar ili istovar u smislu opreme za pretovar, kapaciteta terminala, radnog vremena terminala ili odgovarajućih usluga željezničkog prijevoza tereta ako ne postoji terminal ili**

*točka za pretovar koji ispunjava sve navedene uvjete u okviru ograničenja udaljenosti. Taj višak mora se propisno opravdati u skladu s člankom 3. stavkom 2. točkom (ea). Države članice mogu smanjiti duljinu od 150 km cestovne dionice do 50 % u slučaju kombiniranog cestovnog i željezničkog prijevoza na točno utvrđenom dijelu njihova državnog područja zbog razloga zaštite okoliša, pod uvjetom da u okviru ograničenja udaljenosti postoji odgovarajući terminal.*

### Amandman 32

#### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 1. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Smatra se da se usluga kombiniranog prijevoza odvija u Uniji ako takva usluga ili njezin dio koji se pruža u Uniji ispunjava zahtjeve utvrđene u stavicima 2. i 3.”;

*Izmjena*

4. Smatra se da se usluga kombiniranog prijevoza odvija u Uniji ako takva usluga ili njezin dio koji se pruža u Uniji ispunjava zahtjeve utvrđene u stavicima 2. i 3.”; ***Za potrebe ove Direktive cestovna dionica i/ili necestovna dionica ili njezin dio koja se nalazi izvan područja Unije ne smatra se dijelom kombiniranog prijevoza.***

### Amandman 33

#### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice osiguravaju da se cestovni prijevoz smatra dijelom kombiniranog prijevoza na koji se primjenjuje ova Direktiva samo ako prijevoznik može pružiti jasan dokaz da takav cestovni prijevoz predstavlja cestovnu dionicu kombiniranog prijevoza, **uključujući** prijevoz **praznih utovarnih jedinica prije i nakon prijevoza robe.**

*Izmjena*

1. Države članice osiguravaju da se cestovni prijevoz smatra dijelom kombiniranog prijevoza na koji se primjenjuje ova Direktiva samo ako prijevoznik može pružiti **informacije koje su** jasan dokaz da takav cestovni prijevoz predstavlja cestovnu dionicu kombiniranog prijevoza **te je li ta informacija propisno dostavljena prijevozniku koji obavlja prijevoz prije njegova početka.**

**Amandman 34**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – uvodni dio

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Dokazi iz stavka 1. uključuju sljedeće podatke za svaku uslugu kombiniranog prijevoza:

*Izmjena*

2. **Kako bi se smatralo da su jasan** dokaz, **informacije** iz stavka 1. **iznose se ili prenose u formatu iz stavka 5. i** uključuju sljedeće podatke za svaku uslugu kombiniranog prijevoza:

**Amandman 35**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka aa (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(aa) ako su različiti od otpremnika, ime, adresu, podatke za kontakt i potpis službenika odgovornog za usmjeravanje kombiniranog prijevoza;**

### **Amandman 36**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka ea (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**(ea) ako udaljenost prelazi granice iz članka 1. stavak 3., obrazloženje u skladu s kriterijima iz zadnjeg podstavka;**

### **Amandman 37**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka f

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(f) opis, **koji potpisuje otpremnik**, pravca kretanja kombiniranog prijevoza koji sadržava barem sljedeće podatke za svaku dionicu, uključujući i za svaki način prijevoza koji predstavlja necestovnu dionicu, za uslugu koja se pruža unutar Unije:

(f) opis pravca kretanja kombiniranog prijevoza, **koji potpisuje službenik odgovoran za planiranje, pri čemu se potpisom može smatrati elektronički potpis**, koji sadržava barem sljedeće podatke za svaku dionicu, uključujući i za svaki način prijevoza koji predstavlja necestovnu dionicu, za uslugu koja se



pruža unutar Unije:

### **Amandman 38**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka f – podtočka ii.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- ii. naziv, adresu i podatke za kontakt prijevoznika;

*Izmjena*

- ii. naziv, adresu i podatke za kontakt jednog prijevoznika ***ili više njih***;

### **Amandman 39**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka h – podtočka i.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- ***(i) i. mjesto pretovara na necestovnu jedinicu;***

*Izmjena*

***Briše se.***

### **Amandman 40**

#### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka h – podtočka ii.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- **zračnu udaljenost** početne cestovne dionice između mjesta otpreme i prvog terminala za pretovar;

*Izmjena*

- udaljenost početne cestovne dionice između mjesta otpreme i prvog **terminala za pretovar** ili prve **točke** za pretovar;

**Amandman 41**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka h – podtočka iii

*Tekst koji je predložila Komisija*

- ako je završena početna cestovna dionica, potpis **prijevoznika** koji potvrđuje da je obavljena usluga prijevoza na cestovnoj dionici;

*Izmjena*

- ako je završena početna cestovna dionica, potpis **prijevoznika** koji potvrđuje da je obavljena usluga prijevoza na cestovnoj dionici;

**Amandman 42**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka i – podtočka ii.

*Tekst koji je predložila Komisija*

- (ii) **zračnu udaljenost** završne cestovne dionice između mjesta pretovara i mjesta na kojem završava usluga kombiniranog prijevoza u Uniji;

*Izmjena*

- (ii) udaljenost završne cestovne dionice između mjesta pretovara i mjesta na kojem završava usluga kombiniranog prijevoza u Uniji;

**Amandman 43**

## Prijedlog direktive

### Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka j – podtočka ii.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

- potpis ili pečat, ako su dostupni, odgovarajućih **nadležnih tijela** željeznice **ili luke** na odgovarajućim terminalima (željeznička postaja ili luka) duž necestovne dionice prijevoza kojima se potvrđuje da je završen odgovarajući dio necestovne dionice.

#### *Izmjena*

– potpis ili pečat, ako su dostupni, odgovarajućeg **nadležnog tijela** željeznice **ili nadležnog tijela** na odgovarajućim terminalima (željeznička postaja ili luka) duž necestovne dionice prijevoza kojima se potvrđuje da je završen odgovarajući dio necestovne dionice.

## Amandman 44

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 2. – točka ja (nova)

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

#### *Izmjena*

**(ja) kada se ograničenja udaljenosti cestovne dionice premaše prema članku 1. stavku 3. trećem podstavku, daje se obrazloženje u kojemu se navode razlozi za to.**

## Amandman 45

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Dokaz iz stavka 1. predočava se ili prosljeđuje na zahtjev ovlaštenog inspektora države članice u kojoj se provodi pregled. U slučaju pregleda na cesti predočava se tijekom trajanja takvog pregleda. Mora biti na službenom jeziku države članice ili na engleskom. Tijekom pregleda vozila na cesti vozaču je dopušteno kontaktirati sa sjedištem, upraviteljem prijevoza ili drugom osobom ili subjektom koji mu mogu pomoći pružiti **dokaze** navedene u stavku 2.

*Izmjena*

4. Dokaz iz stavka 1. predočava se ili prosljeđuje na zahtjev ovlaštenog inspektora države članice u kojoj se provodi pregled **i to u obliku utvrđenom u stavku 5.** U slučaju pregleda na cesti predočava se tijekom trajanja takvog pregleda, **u roku od najviše 45 minuta. Ako nisu dostupni u vrijeme pregleda na cesti, potpisi iz stavka 2. točke (h) podtočke iii. i iz stavka 2. točke (j) predočavaju se ili prosljeđuju nadležnom tijelu predmetne države članice u roku od 5 radnih dana nakon pregleda. Dokaz mora biti na službenom jeziku države članice ili na engleskom.** Tijekom pregleda vozila na cesti vozaču je dopušteno kontaktirati sa sjedištem, upraviteljem prijevoza ili drugom osobom ili subjektom koji mu mogu pomoći pružiti **informacije** navedene **u** stavku 2.

**Amandman 46**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 5. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Dokaz se može osigurati **putnom ispravom koja ispunjava zahtjeve utvrđene u članku 6. Uredbe Vijeća br. 11, ili drugim** postojećim putnim ispravama **kao što su putna isprava u skladu s Konvencijom o ugovoru o međunarodnom prijevozu robe cestom (CMR) ili putna isprava u skladu s Jedinstvenim pravilima o Ugovoru o međunarodnom željezničkom prijevozu**

*Izmjena*

Dokaz se može osigurati postojećim putnim ispravama kao što je **teretni list predviđen postojećim međunarodnim ili nacionalnim prometnim konvencijama dok Komisija provedbenim aktima ne odredi standardizirani obrazac.**

*robe (CIM).*

#### **Amandman 47**

##### **Prijedlog direktive**

##### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 5. – podstavak 2.

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

Takav dokaz može se predočiti ili proslijediti elektronički pomoću prilagodljivo strukturiranog formata koji se može izravno upotrebljavati za računalnu pohranu i obradu, uključujući i kao dopuna elektroničkom teretnom listu ***u skladu s Konvencijom o ugovoru o međunarodnom prijevozu robe cestom (eCMR) za cestovnu dionicu.***

##### *Izmjena*

Takav dokaz može se predočiti ili proslijediti elektronički pomoću prilagodljivo strukturiranog formata koji se može izravno upotrebljavati za računalnu pohranu i obradu, uključujući i kao dopuna elektroničkom teretnom listu ***u skladu s postojećom međunarodnim ili nacionalnom prometnom konvencijom. Tijela država članica dužna su prihvatiti elektroničke informacije o dokazima. Ako se razmjena informacija između nadležnih tijela i subjekata obavlja elektroničkim alatima, takve razmjene i pohrana takvih informacija provode se tehnikama za elektroničku obradu podataka.***

#### **Amandman 48**

##### **Prijedlog direktive**

##### **Članak 1. – stavak 1. – točka 3.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 5. – podstavak 2.a (novi)

##### *Tekst koji je predložila Komisija*

##### *Izmjena*

***Države članice postupaju u cilju postupne dematerijalizacije dokumentacije i***

*omogućuju prijelazno razdoblje prije potpunog napuštanja uporabe dokumenata u papirnatom obliku.*

## Amandman 49

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 3. – stavak 6.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

6. Za potrebe pregleda na cesti dopušteno je odstupanje usluge prijevoza od pruženih dokaza, osobito u pogledu podataka o pravcu kretanja iz stavka 2. **točke (g)**, ako je to propisno opravdano, u slučaju iznimnih okolnosti izvan kontrole **prijevoznika** koje su prouzrokovale promjene u vezi s uslugom kombiniranog prijevoza. U tu svrhu vozaču je dopušteno kontaktirati sa sjedištem, upraviteljem prijevoza ili drugom osobom ili subjektom koji mogu pružiti dodatno opravdanje o odstupanju između pruženih dokaza i stvarne usluge.

#### *Izmjena*

6. Za potrebe pregleda na cesti dopušteno je odstupanje usluge prijevoza od pruženih dokaza, osobito u pogledu podataka o pravcu kretanja iz stavka 2. **točaka (f), (h) i (i)**, ako je to propisno opravdano, u slučaju iznimnih okolnosti izvan kontrole **prijevoznika** koje su prouzročile promjene u vezi s uslugom kombiniranog prijevoza. U tu svrhu vozaču je dopušteno kontaktirati sa sjedištem, upraviteljem prijevoza ili drugom osobom ili subjektom koji mogu pružiti dodatno opravdanje o odstupanju između pruženih dokaza i stvarne usluge.

## Amandman 50

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

1. Države članice podnose Komisiji prvi put do [xx/xx/xxxx – **18** mjeseci nakon prenošenja Direktive], a potom svake dvije godine, izvješće koje sadržava sljedeće informacije povezane s kombiniranim prijevozom na koji se primjenjuje ova Direktiva na njihovu državnom području:

*Izmjena*

1. Države članice podnose Komisiji prvi put do [xx/xx/xxxx – **12** mjeseci nakon prenošenja Direktive], a potom svake dvije godine, izvješće koje sadržava sljedeće informacije povezane s kombiniranim prijevozom na koji se primjenjuje ova Direktiva na njihovu državnom području:

**Amandman 51**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) **veze** nacionalnih i prekograničnih prijevoznih mreža koje se koriste u kombiniranom prijevozu,

*Izmjena*

(a) **koridori** nacionalnih i prekograničnih prijevoznih mreža koje se koriste u kombiniranom prijevozu,

**Amandman 52**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) opseg kombiniranog prijevoza iskazan u dvadesetstopnim ekvivalentnim

*Izmjena*

(b) godišnji opseg kombiniranog prijevoza iskazan u dvadesetstopnim

jedinicama (TEU) i tonskim kilometrima prema načinu prijevoza (željeznički, *cestovni*/prijevoz *unutarnjim plovnim putovima itd.*) i prema zemljopisnoj pokrivenosti (nacionalni i unutar Unije);

ekvivalentnim jedinicama (TEU) i tonskim kilometrima prema načinu prijevoza (*cestovna dionica / necestovna dionica, odnosno* prijevoz željeznicom, *unutarnjim plovnim putovima i pomorskim putovima*) i prema zemljopisnoj pokrivenosti (nacionalni i unutar Unije);

### Amandman 53

#### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) broj i zemljopisna pokrivenosti terminalima koji pružaju usluge kombiniranog prijevoza te godišnji broj pretovara *na tim* terminalima;

*Izmjena*

(c) *broj pretovara ostvarenih biomodalnim tehnologijama i zemljopisnu pokrivenost tih točaka za pretovar kao i broj, lokaciju i zemljopisnu pokrivenost terminalima koji pružaju usluge kombiniranog prijevoza uz rasčlanjivanje prema vrsti prijevoza po terminalu (cestovne dionice / necestovne dionice, odnosno prijevoz željeznicom, unutarnjim plovnim putovima, morskim putovima) te godišnji broj pretovara i procjenu kapaciteta koji se koristi na terminalima;*

### Amandman 54

#### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka ca (nova)



*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(ca) promjene u udjelu kombiniranog prijevoza i različitih načina prijevoza na njihovu državnom području;***

## **Amandman 55**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(d) pregled svih primijenjenih ili predviđenih nacionalnih mjera potpore, uključujući njihovo uvođenje i procijenjeni učinak.

(d) pregled svih primijenjenih ili predviđenih nacionalnih mjera potpore, uključujući njihovo uvođenje i procijenjeni učinak ***na upotrebu kombiniranog prijevoza i utjecaj na socijalnu i ekološku održivost, uska grla, zagušenje, sigurnost i učinkovitost.***

## **Amandman 56**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka da (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(da) broj i geografsku lokaciju aktivnosti prijevoza koje premašuju ograničenje udaljenosti cestovne dionice iz članka 1. stavka 3.***

## **Amandman 57**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1. – točka db (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(db) polazišta i odredišta kretanja teretnog prometa na razini NUTS 3 na cestama Transeuropske prometne mreže (TEN-T) definirane Uredbom (EU) br. 1315/2013 Europskog parlamenta i Vijeća\*;*

---

*\* Uredba (EU) br. 1315/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o smjernicama Unije za razvoj transeuropske prometne mreže i stavljanju izvan snage Odluke br. 661/2010/EU (SL L 348, 20.12.2013, str. 1.).*

### *Objasnenje*

*Države članice prikupljaju, izravno ili putem tijela koja imenuju, informacije o kretanju teretnog prometa na cestama na glavnim osima EU-a. Osim što se tom mjerom čuva povjerljivost poslovnih informacija o cestovnim prijevoznicima, njome bi se pridonijelo oblikovanju novih usluga kombiniranog prijevoza i promicanju preusmjerenja na druge načine prijevoza.*

## **Amandman 58**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 1.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**1a.** *Komisija objavljuje podatke koje su dostavile države članice u obliku kojim se omogućuje usporedba među državama članicama.*

## **Amandman 59**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

3. Na temelju analize nacionalnih izvješća, prvi puta do [xx/xx/xxx – 9 mjeseci nakon isteka roka za podnošenja izvješća država članica], a nakon toga svake dvije godine, Komisija izrađuje i podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću o sljedećem:

3. Na temelju analize nacionalnih izvješća ***i statističkih podataka na osnovi pokazatelja i metodologija zajedničkih za cijelu Uniju***, prvi puta do [xx/xx/xxx – 9 mjeseci nakon isteka roka za podnošenja izvješća država članica], a nakon toga svake dvije godine, Komisija izrađuje i podnosi izvješće Europskom parlamentu, Vijeću i ***nadležnim tijelima država članica*** o sljedećem:

## **Amandman 60**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 3. – točka a

*Tekst koji je predložila Komisija*

(a) gospodarskom razvoju kombiniranog prijevoza, osobito s obzirom na razvoj ekološke učinkovitosti različitih načina prijevoza;

*Izmjena*

(a) gospodarskom razvoju kombiniranog prijevoza ***na razini država članica i Unije***, osobito s obzirom na razvoj ekološke učinkovitosti različitih načina prijevoza;

## **Amandman 61**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 3. – točka c

*Tekst koji je predložila Komisija*

(c) učinkovitosti i djelotvornosti mjera predviđenih u članku 6.,

*Izmjena*

(c) učinkovitosti i efikasnosti mjera predviđenih u članku 6., ***uz navođenje mjera koje su ocijenjene kao najučinkovitije za ostvarivanje izvornog cilja ove Direktive i najbolje prakse u državama članicama;***

## **Amandman 62**

### **Prijedlog direktive**

#### **Članak 1. – stavak 1. – točka 4.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 3. – točka ca (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(ca) razvoju udjela kombiniranog prijevoza u svakoj državi članici i na razini Unije u cilju ostvarenja prometnih ciljeva Unije do 2030. odnosno 2050.;***

## Amandman 63

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 5. – stavak 3. – točka d

*Tekst koji je predložila Komisija*

(d) mogućim daljnjim mjerama, uključujući reviziju definicije kombiniranog prijevoza kako je utvrđena u članku 1. i prilagodbu popisa mjera iz članka 6.”;

*Izmjena*

(d) mogućim daljnjim mjerama, uključujući reviziju definicije kombiniranog prijevoza kako je utvrđena u članku 1., ***poboljšanja prikupljanja podataka i objavljivanje takvih podataka na razini Unije*** te prilagodbu popisa mjera iz članka 6., ***među ostalim i eventualne izmjene pravila o državnim potporama.***

## Amandman 64

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.a (nova)

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 1. – podstavak 1.

*Tekst na snazi*

1. Države članice će poduzeti potrebne mjere kako bi osigurale da se porezi navedeni u stavku 3., koji se primjenjuju na cestovna vozila (kamioni, tegljači, prikolice ***ili*** poluprikolice), kada se radi o pravcima kombiniranog prijevoza, smanje ili nadoknade bilo u standardnom iznosu ili u omjeru prema putovanjima, koja takva vozila obavljaju željeznicom, unutar granica i u skladu s uvjetima i pravilima koja će utvrditi nakon konzultacije s Komisijom.

*Izmjena*

***(4a) U članku 6. stavku 1. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:***

„1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se porezi navedeni u stavku 3., koji se primjenjuju na cestovna vozila (kamioni, tegljači, prikolice, poluprikolice, ***kontejneri za unutarnje plovne putove ili multimodalne utovarne jedinice***), kada se radi o pravcima kombiniranog prijevoza, smanje ili nadoknade bilo u standardnom iznosu ili u omjeru prema putovanjima, koja takva vozila obavljaju željeznicom ***ili prijevozom unutarnjim plovnim putovima***, unutar

granica i u skladu s uvjetima i pravilima koja će utvrditi nakon konzultacije s Komisijom.”

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:31992L0106&from=EN>

## Amandman 65

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.b (nova)

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 1. – podstavak 2.

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

Smanjenja ili naknade iz prvog stavka odobrava država u kojoj su ta vozila registrirana, na temelju putovanja željeznicom obavljenih unutar te države.

***(4b) u članku 6. stavku 1., drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:***

„Smanjenja ili naknade iz prvog stavka odobrava država u kojoj su ta vozila registrirana, na temelju putovanja željeznicom ***ili unutar njim plovnim putom*** obavljenih unutar te države.”

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:31992L0106&from=EN>

## Amandman 66

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 4.c (nova)

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 1. – podstavak 3.

*Tekst na snazi*

*Izmjena*

Države članice mogu, međutim, odobriti ta smanjenja ili naknade na temelju putovanja željeznicom, koja su djelomično ili u potpunosti obavljena izvan države članice, u kojoj su ta vozila registrirana.

***(4c) U članku 6. stavku 1., treći podstavak zamjenjuje se sljedećim:***

„Države članice mogu, međutim, odobriti ta smanjenja ili naknade na temelju putovanja željeznicom ***ili unutar njim plovnim putom***, koja su djelomično ili u potpunosti obavljena izvan države članice, u kojoj su ta vozila registrirana.”

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:31992L0106&from=EN>

## Amandman 67

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 1. – uvodni dio

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

4. Kada je to potrebno za ostvarivanje cilja iz stavka 8., države članice poduzimaju potrebne mjere za potporu ulaganjima u **terminale za pretovar** u pogledu:

#### *Izmjena*

4. Kada je to potrebno za ostvarivanje cilja iz stavka 8., države članice poduzimaju potrebne mjere za potporu ulaganjima u **prijevozne terminale i točke za pretovar** u pogledu:

## Amandman 68

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 1. – točka a

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

(a) izgradnje **i, prema potrebi, proširenja takvih terminala za pretovar** za kombinirani prijevoz;

#### *Izmjena*

(a) izgradnje, **u područjima u kojima ne postoje prikladni objekti na zračnoj udaljenosti navedenoj u članku 1. stavku 3., terminala za pretovar ili postavljanja točki za pretovar** za kombinirani prijevoz **osim ako ne postoji potreba za takvim objektima zbog pomanjkanja gospodarskog značaja ili zbog razloga povezanih s geografskim ili prirodnim značajkama određenog područja;**

## Amandman 69

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 1. – točka aa (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(aa) proširenje, u područjima u kojima je potreban dodatni kapacitet terminala, postojećih terminala ili postavljanje dodatnih točki za pretovar i, nakon procjene gospodarskih učinaka koji pokazuju da ne bi došlo do negativnog utjecaja na tržište i da su novi terminali nužni, te pod uvjetom da su u obzir uzeti okolišni aspekti, izgradnja novih terminala za kombinirani prijevoz;***

#### **Amandman 70**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 1. – točka b

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(b) povećanja operativne učinkovitosti na postojećim terminalima.

(b) povećanja operativne učinkovitosti na postojećim terminalima, ***uključujući jamstvo pristupa terminalima.***

#### **Amandman 71**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 1.a (novi)



***Smatra se da su mjere potpore za kombinirani prijevoz usklađene s unutarnjim tržištem u smislu članka 107. stavka 3. UFEU-a te su izuzete od obveze obavješćivanja iz članka 108. stavka 3. UFEU-a, pod uvjetom da ne predstavljaju više od 35 % ukupnog prijevoza.***

## Amandman 72

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 2.

Države članice surađuju sa susjednim državama članicama i Komisijom te osiguravaju da se pri provedbi takvih mjera prednost daje osiguranju ravnomjerne i dostatne zemljopisne raspoređenosti prikladnih objekata u Uniji, osobito na osnovnim i sveobuhvatnim mrežama TEN-T, čime bi se postiglo da nijedna lokacija u Uniji nije udaljena više od **150 km** od takvog terminala.

Države članice surađuju sa susjednim državama članicama i Komisijom te osiguravaju da se pri provedbi takvih mjera prednost daje osiguranju ravnomjerne i dostatne zemljopisne raspoređenosti prikladnih objekata u Uniji, osobito na osnovnim i sveobuhvatnim mrežama TEN-T, čime bi se postiglo da nijedna lokacija u Uniji nije udaljena više od **udaljenosti utvrđene u članku 1. stavku 3. točki (a)** od takvog terminala. **Pri provedbi mjera iz tog stavka države članice u obzir uzimaju da je potrebno:**

**(a) smanjiti zagušenje, osobito u blizini gradskih i prigradskih područja ili u područjima s prirodnim ograničenjima;**

**(b) poboljšati prekogranične veze;**

**(c) ublažiti izolaciju područja koja nemaju dostatnu infrastrukturu, uzimajući u obzir posebne potrebe i ograničenja vanjskih i najudaljenijih regija;**

*(d) poboljšati pristupačnost i povezivost, posebno u pogledu infrastrukture za pristup terminalima za pretovar; i*

*(e) ubrzati prelazak na digitalizaciju; i*

*(f) smanjiti utjecaj prijevoza tereta na okoliš i javno zdravlje, tako da se potiče na primjer efikasnost vozila, upotreba alternativnih i manje onečišćujućih goriva, upotreba obnovljivih izvora energija, među ostalim i na terminalima, ili učinkovitije korištenje prometnih mreža primjenom informacijskih i komunikacijskih tehnologija.*

### Amandman 73

#### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 4. – podstavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice mogu utvrditi dodatne uvjete za utvrđivanje prihvatljivosti za potporu.

*Izmjena*

Države članice mogu utvrditi dodatne uvjete za utvrđivanje prihvatljivosti za potporu. ***O tim uvjetima obavješćuju zainteresirane strane.***

### Amandman 74

#### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 5. – podstavak 1.

*Tekst koji je predložila Komisija*

Države članice ***mogu*** poduzeti daljnje

*Izmjena*

***Do 31. prosinca 2021.*** države članice

mjere za poboljšanje konkurentnosti usluga kombiniranog prijevoza u usporedbi s odgovarajućim alternativnim uslugama cestovnog prijevoza.

poduzimaju dodatne **ekonomske i zakonodavne mjere** za poboljšanje, među ostalim i upotrebom tehnologija, konkurentnosti usluga kombiniranog prijevoza u usporedbi s odgovarajućim alternativnim uslugama cestovnog prijevoza, **osobito u cilju smanjenja vremena i troškova pretovara.**

## Amandman 75

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 5. – podstavak 2.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***U cilju smanjenja vremena i troškova u kombiniranom prijevozu mjere iz podstavka 1. obuhvaćaju jedan od sljedećih poticaja ili više njih:***

***(a) izuzimanje prijevoznika iz naknada za vanjske troškove i/ili naknada za suzbijanje zagušenja iz članka 2. Direktive 1999/62/EZ, osobito u slučaju vozila s pogonom na alternativna goriva navedena u članku 2. Direktive 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup>;***

***(b) naknadu za korištenje određene infrastrukture poduzetnicima koji obavljaju operacije kao dio kombiniranog prijevoza;***

***(c) izuzimanje prijevoznika iz ograničenja nametnutih na temelju nacionalne zabrane prometa.***

---

<sup>1a</sup> ***Direktiva 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o uspostavi infrastrukture za alternativna***

**Amandman 76**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 5. – podstavak 2.b (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***Kad poduzimaju dodatne mjere, države članice u obzir uzimaju i da je potrebno ubrzati prelazak na digitalizaciju u sektoru kombiniranog prijevoza te osobito:***

***(a) potiču integraciju povezanih sustava i automatizaciju aktivnosti;***

***(b) poboljšavaju ulaganja u digitalnu logistiku, informacijske i komunikacijske tehnologije te inteligentne prometne sustave; i***

***(c) postupno ukidaju upotrebu papirnatih dokumenata u budućnosti.***

**Amandman 77**

**Prijedlog direktive**

**Članak 1. – stavak 1. – točka 5.**

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 5.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***5 a. Takve dodatne mjere sadrže određene poticaje za prijevoz na necestovnim dionicama. Države članice***

***uključuju mjere za jačanje konkurentnosti prijevoza vodnim putovima, kao što su financijski poticaji za uporabu pravaca priobalne plovidbe ili unutarnjih plovnih putova te za uspostavljanje novih pomorskih veza kratke udaljenosti.***

#### Obrazloženje

*Među načinima prijevoza prihvatljivima za nacionalne poticaje potrebno je na nediskriminirajući način obuhvatiti priobalnu plovidbu i prijevoz unutarnjim plovnim putovima.*

#### Amandman 78

##### Prijedlog direktive

##### Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 6. – stavak 8.

#### *Tekst koji je predložila Komisija*

8. Države članice osiguravaju da su mjere potpore kombiniranom prijevozu usmjerene na smanjenje cestovnog prijevoza tereta i da potiču druge načine prijevoza poput željezničkog i pomorskog prijevoza i prijevoza unutarnjim plovnim putovima, čime se smanjuju onečišćenje, emisije stakleničkih plinova, prometne nesreće, buka i zagušenje.”;

#### *Izmjena*

8. Države članice osiguravaju da su mjere potpore kombiniranom prijevozu usmjerene na smanjenje cestovnog prijevoza tereta i da se njima potiču drugi načini prijevoza poput željezničkog i pomorskog prijevoza i prijevoza unutarnjim plovnim putovima, vozila s niskom razinom emisija ***ili korištenja alternativnih goriva s nižim emisijama kao što su biogoriva, električna energija od obnovljivih izvora, prirodni plin ili vodikove gorive ćelije***, čime se smanjuju onečišćenje, emisije stakleničkih plinova, prometne nesreće, buka i zagušenje.

#### Amandman 79

##### Prijedlog direktive

##### Članak 1. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 9.a – stavak 3.

*Tekst koji je predložila Komisija*

3. Države članice objavljuju besplatno i na lako dostupan način relevantne informacije o mjerama donesenima u skladu s člankom 6., kao i ostale relevantne informacije za potrebe primjene postojeće Direktive.

*Izmjena*

3. Države članice objavljuju besplatno i na lako dostupan način **putem interneta** relevantne informacije o mjerama donesenima u skladu s člankom 6., kao i ostale relevantne informacije za potrebe primjene postojeće Direktive.

## Amandman 80

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 7.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 9.a – stavak 4.

*Tekst koji je predložila Komisija*

4. Komisija objavljuje i, prema potrebi, ažurira popis nadležnih tijela iz stavka 1., kao i popis mjera iz članka 6.";

*Izmjena*

4. Komisija **putem interneta** objavljuje i, prema potrebi, ažurira popis nadležnih tijela iz stavka 1., kao i popis mjera iz članka 6.;

## Amandman 81

### Prijedlog direktive

#### Članak 1. – stavak 1. – točka 8.

Direktiva 92/106/EEZ

Članak 10.a – stavak 2.

*Tekst koji je predložila Komisija*

2. Ovlasti za donošenje delegiranih akata iz članka 5. stavka 2. dodjeljuju se Komisiji na **neodređeno razdoblje** počevši od [datuma stupanja na snagu ove

*Izmjena*

2. Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 5. stavka 2. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od **pet godina** počevši od [datum stupanja na snagu ove

(izmjene) Direktive].

Direktive (o izmjeni)]. ***Komisija izrađuje izvješće o delegiranju ovlasti najkasnije devet mjeseci prije kraja razdoblja od pet godina. Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće tom produljenju usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.***

---